Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Rolling Ducks of War	JNR
CLUB 2	MJ Esta Tigers Sharks	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Gletterens	Date / Datum / Date / Data	18.11.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	10:30	End / Ende / Fin / Fine	12:10
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	JN115		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	50

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	16762	CLEMENT Shem	
Official scorer / Marqueur	23086	CHRISTINAT Florent	
Referee 1 / Arbitre 1	3869	ROCHAT Laurent	
Referee 2 / Arbitre 2	3160	SOTTAZ Nathan	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	0
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	8	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Rolling Ducks of War

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Rolling Ducks of War

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
34	C	KOLLY Jonas					3975
57	A	SCHWEIZER Juan					4006
60	G	THÉVOZ Simon		X	X	X	3734
	G						
38		TRINCHAN Mathieu					3803
25		FALLET Loris					23013
44		BALLAMAN Samuel					3645
33		BERNARD Marilyn					18064
28		RUFFIEUX Nathan					18074
59		CHUARD Hugo					18067

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3683
	PIGNOLET Rémy			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
10:10	38	34	1				
13:26	34	57	2				
16:38	25	59	3				
18:23	38	57	4				
37:05	25	38	5				
38:59	38	59	6				
42:25	28	34	7				
49:21	28	25	8				
				TOTAL			8
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
22:36	57	2	00:00	24:36	E
29:11	57	2	00:00	31:11	H
58:33	57	2	00:00	60:00	G1
TOTAL				6 min	

2 MJ Esta Tigers Sharks

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
15	C	NIEDERHAUSER Chris					3744
17	A	BAUDOIS Maxime					3955
90	G	MARMY Loris		X	X	X	3669
	G						
18		MARMY Robin					17064
3		MARMY Théo					3807
97		SCHOEPFER Hugo					3946
77		KOLLY Evan					3974
99		MENETREY Arthur					19083
39		LIECHTI Axel					17058

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	3666
	HOSTETTLER Valentin			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
39:56	15	18	1				
43:28	3	90	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:00	17	2	00:00	07:00	E
11:42	15	2	00:00	13:26	D
23:56	17	2	00:00	25:56	A
29:01	18	2	00:00	31:01	H
TOTAL				8 min	